



ПАСПОРТ
Обратный клапан,
фитинг с обратным клапаном VL-CD
VALMA-VL-CD.ПС

1. Меры безопасности

Перед установкой и использованием обратных клапанов VALMA серии VL модификации CD (далее – обратный клапан, клапан, фитинг с обратным клапаном, изделие) необходимо внимательно ознакомиться с настоящим паспортом VALMA-VL-CD.ПС (далее – паспорт, ПС), руководством по эксплуатации VALMA-VL-CD.РЭ (далее – руководство по эксплуатации, РЭ) и всеми предупреждениями.



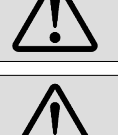
ВНИМАТЕЛЬНО осмотрите фитинг для выявления возможных повреждений корпуса и других элементов, возникших при его транспортировке. Фитинги с поврежденными элементами не допускаются к эксплуатации.



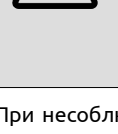
УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, что параметры рабочей и управляющей среды соответствуют параметрам, указанным в настоящем паспорте и РЭ.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ вскрывать, модифицировать или ремонтировать фитинг самостоятельно. Самовольная модификация и ремонт фитинга могут привести к нарушению функциональности, поломкам оборудования, поражению персонала.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатация фитинг в легковоспламеняющихся, взрывоопасных средах.



Монтаж, демонтаж, подключение, техническое обслуживание и эксплуатация фитинга должны осуществляться квалифицированными сотрудниками с соблюдением требований данного паспорта, РЭ и других правил/стандартов/регламентов, принятых к исполнению на предприятии.

При несоблюдении требований паспорта и руководства по эксплуатации, завод-изготовитель, официальный представитель и дистрибьютор не дают гарантию на исправную работу изделия.

2. Назначение изделия

Обратные клапаны VL-CD предназначены для предотвращения обратного потока сжатого воздуха в пневматических системах на технологических линиях промышленных предприятий. Использование в быту запрещено.

Ограничения на использование изделия:

- не предназначено для использования совместно с рабочими средами, состоящими из воспламеняющихся, окисляющих (кроме воздуха с содержанием кислорода, соответствующим естественному составу атмосферного воздуха), горючих, взрывчатых, токсичных и высокотоксичных газов, жидкостей и паров в однофазном состоянии, а также их смесей;
- не предназначено для контакта с питьевой водой в системах хозяйственно-питьевого водоснабжения, не предназначено для контакта с пищевыми продуктами;
- не предназначено для работы во взрывоопасных, пожароопасных, легковоспламеняющихся средах;
- не предназначено для работы с газообразным топливом;
- не предназначено для использования на колесных транспортных средствах, на маломерных судах, в ЖД-транспорте;
- не предназначено для использования в составе систем пожаротушения и обеспечения пожарной безопасности;
- не предназначено для использования в ядерных или связанных с ними устройствах, в том числе на установках возбуждения ионов, газодиффузионных, газодиффузионных установках или вспомогательных системах; не предназначено для работы со фторидом урана UF6 и средами его содержащими;
- не является продукцией военного назначения, не предназначено для использования в военном, космическом и аэрокосмическом производствах, не предназначено для использования в составе готовой продукции данных отраслей промышленности.

3. Технические характеристики

Название параметра	Значение параметра	
Тип присоединения	зажим для трубки - резьба	резьба-резьба
Тип присоединения трубки	цанговый зажим	
Тип резьбового присоединения	ГОСТ 6357-81, ISO 228	
Диаметр номинальный	DN 2,5 ... DN 15 (см. модельный ряд)	
Давление номинальное	PN 10	
Рабочая среда	фильтрованный сжатый воздух (смазка не требуется)	
Рабочее давление	0,5 ... 10 бар (0,05... 1,0 МПа)	1,5 ... 10 бар (0,15... 1,0 МПа)
Рабочая температура	0 ... +60 °C	-5 ... +60 °C
Материал корпуса	никелированная латунь	
Материал уплотнений	NBR	
Срок службы	10 лет	
Срок хранения	5 лет	

4. Код заказа (модельный ряд)

VL - - - -		Опции (тип присоединения)	
Модификация			
Обратный клапан	CD	FM	внутр. резьба - наруж. резьба
		FF	внутр. резьба - внутр. резьба
Присоединение 1		Присоединение 2	
трубка 4 мм (DN 2,5)	04	04	трубка 4 мм (DN 2,5)
трубка 6 мм (DN 4)	06	06	трубка 6 мм (DN 4)
трубка 8 мм (DN 6)	08	08	трубка 8 мм (DN 6)
трубка 10 мм (DN 8)	10	10	трубка 10 мм (DN 8)
трубка 12 мм (DN 10)	12	12	трубка 12 мм (DN 10)
трубка 14 мм (DN 12)	14	14	трубка 14 мм (DN 12)
трубка 16 мм (DN 15)	16	16	трубка 16 мм (DN 15)
резьба M5 (DN 2,5)	M5	M5	резьба M5 (DN 2,5)
резьба M6 (DN 3)	M6	M6	резьба M6 (DN 3)
резьба M7 (DN 4)	M7	M7	резьба M7 (DN 4)
резьба G 1/8" (DN 6)	G18	G18	резьба G 1/8" (DN 6)
резьба G 1/4" (DN 8)	G14	G14	резьба G 1/4" (DN 8)
резьба G 3/8" (DN 10)	G38	G38	резьба G 3/8" (DN 10)
резьба G 1/2" (DN 15)	G12	G12	резьба G 1/2" (DN 15)
резьба R 1/8" (DN 6)	R18	R18	резьба R 1/8" (DN 6)
резьба R 1/4" (DN 8)	R14	R14	резьба R 1/4" (DN 8)
резьба R 3/8" (DN 10)	R38	R38	резьба R 3/8" (DN 10)
резьба R 1/2" (DN 15)	R12	R12	резьба R 1/2" (DN 15)

5. Устройство и принцип работы

Обратные клапаны VL-CD пропускают сжатый воздух только в одном направлении и не позволяют ему проходить в обратном направлении. Стабильная работа клапана возможна только при давлении сжатого воздуха, находящимся в диапазоне, приведенном в технических характеристиках клапана. При давлении меньше указанного стабильная работа клапана не гарантируется.

Направление, в котором клапан пропускает сжатый воздух обозначено на корпусе. Обозначение представляет из себя либо стрелку, обозначающую направление прохождения сжатого воздуха, либо условное графическое обозначение (УГО) обратного клапана, принятое для пневматических систем. Соответствие используемого УГО и направления прохождения сжатого воздуха показано на рисунке 1.

Направление
прохождения
воздуха

Условное
графическое
обозначение



Рисунок 1

6. Комплектность

В комплект поставки входят:

- клапан – 1 шт.;

Паспорт и руководство по эксплуатации не входят в комплект поставки. Для получения бумажной копии документации необходимо обратиться в один из офисов дистрибьютора.

7. Монтаж

1) Монтаж клапана может осуществляться как на трубопровод со сжатым воздухом, так и на другие элементы оборудования.

2) Монтаж должен обеспечивать надежное крепление и предотвращать непредусмотренные конструкцией нагрузки на элементы клапана.

3) Следует выбрать такое место для монтажа, которое обеспечит свободный доступ к клапану для его осмотра, технического обслуживания и возможной замены.

4) Параметры рабочей и окружающей среды должны соответствовать техническим характеристикам клапана.

5) Перед подключением клапана к трубопроводам необходимо убедиться в отсутствии внутри этих трубопроводов инородных частиц и материалов.

6) Перед монтажом следует сбросить давление из трубопровода и (или) оборудования к которому осуществляется подключение.

7) Уплотнение резьбовых соединений производится в зависимости от используемого типа резьбы. Для метрической и трубной цилиндрической резьбы следует использовать торцевое уплотнение. Для конической трубной резьбы необходимо использовать уплотнение по резьбе (с помощью герметиков или ленты ФУМ).

8) При натяжке резьбовых соединений следует использовать стандартный инструмент без удлинителей. Момент затяжки резьбовых соединений в соответствии с ISO 16030.

9) Для монтажа трубки в обратный клапан с цанговым зажимом достаточно вставить её до упора в соответствующую часть зажима.

8. Эксплуатация

Эксплуатация клапана допускается только при соблюдении правил эксплуатации, монтажа, демонтажа и других правил/стандартов/регламентов принятых к исполнению на предприятии.

Эксплуатация клапана допускается только при соблюдении параметров, указанных в технических характеристиках. Следите за совместимостью рабочих сред с материалами внутренних деталей клапана. Не допускайте использования клапана если температура или давление рабочей среды выходят за рабочие диапазоны, указанные в технических характеристиках.

После установки клапана и перед началом эксплуатации необходимо несколько раз переключить его в каждое из предусмотренных состояний, чтобы убедиться, что клапан исправно работает в каждом из них и обеспечивает стабильные и четкие переключения.

Перед началом эксплуатации клапана необходимо убедиться в герметичности всех соединений относительно окружающей среды.

Перед началом эксплуатации следует убедиться в отсутствии видимых механических повреждений. При обнаружении внешних механических повреждений необходимо обратиться к квалифицированным сотрудникам для определения возможности эксплуатации клапана с такими повреждениями. В случае возникновения сомнений в возможности эксплуатации клапана следует обратиться в Сервисный центр, к изготовителю или его официальному представителю.

9. Техническое обслуживание

Клапан не требует технического обслуживания, однако требуется проводить его осмотр с определённой периодичностью в зависимости от степени жесткости условий эксплуатации, но не реже одного раза в шесть месяцев.

В процессе осмотра клапана необходимо убедиться в чистоте внешних поверхностей, надежности крепления трубок и резьбовых частей, а также в отсутствии механических повреждений. Обнаруженные загрязнения необходимо удалить. При выявлении ненадежного крепления трубок к клапану или клапана на трубопроводе либо на оборудовании следует немедленно сбросить сжатый воздух из данного участка пневмосистемы и добиться качественного крепления как самого клапана к трубопроводу и (или) оборудованию, так и трубок и ответных частей резьбовых соединений к клапану. При выявлении механических повреждений следует прекратить эксплуатацию и заменить изделие на новое.

При обнаружении неполадок в работе клапана проведите осмотр устройства и очистите его от внешних загрязнений. Если устранить неполадку не удастся замените клапан на новый и обратитесь в Сервисный центр для подтверждения факта неисправности изделия и классификации случая как гарантийный или не гарантийный.

10. Возможные неисправности и способы их устранения

Клапан относится к классу ремонтпригодных, восстанавливаемых изделий с нерегламентированной дисциплиной восстановления. Однако, ввиду невысокой стоимости данных изделий их ремонт является экономически нецелесообразным. Перечень возможных неисправностей в процессе эксплуатации приведен ниже.

1) Нарушена герметичность затвора (протечка через клапан превышает допустимую).

2) Клапан не переключается из одного состояния в другое или переключается не полностью.

3) Непредусмотренное (самопроизвольное) переключение клапана из одного состояния в другое.

4) Переключение клапана из одного состояния в другое происходит с задержками, превышающими нормальное значение.

4) Потеря герметичности соединений относительно окружающей среды.

5) Обратный проток среды через клапан (в направлении, противоположном обозначенному на корпусе).

11. Демонтаж

1) Убедитесь что демонтаж клапана не приведет к нарушению работы или повреждению другого оборудования и не создаст опасности для персонала.

2) Сбросьте давление рабочей среды из трубопровода и (или) оборудования на котором установлен клапан.

3) Для демонтажа трубки из фитингов с цанговым зажимом необходимо нажать на кольцо фитинга, а затем потянуть за трубку, вытаскивая ее из фитинга.

4) Демонтаж резьбовых соединений должен производиться с использованием стандартного инструмента без применения удлинителей.

5) Отключите клапан от трубопровода и (или) от оборудования на котором он установлен.

6) Ослабьте и отсоедините крепежные элементы клапана и демонтируйте его с трубопровода и (или) оборудования, на котором он установлен.

12. Маркировка и пломбирование

Обратные клапаны VL-CD являются компактными устройствами в связи с чем нанесение на них маркировки и технических характеристик не представляется возможным. Непосредственно на корпус клапана наносится только направление потока рабочей среды через него. Маркировка и технические характеристики клапана наносятся на этикетку, располагаемую на упаковке клапана, а также указывается в эксплуатационной и товаросопроводительной документации.

Упаковка клапана осуществляется в пластиковые пакеты или картонные коробки на заводе-изготовителе или поставщиком при отгрузке изделия покупателю. Пломбирование клапанов не осуществляется.

13. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев с даты реализации.*

Импортер гарантирует соответствие клапана техническим характеристикам при соблюдении потребителем правил обращения с клапаном (условий транспортирования, хранения, установки, эксплуатации и технического обслуживания), изложенных в настоящем паспорте и РЭ.

В случае выхода клапана из строя в течение гарантийного срока при соблюдении потребителем правил обращения, изготовитель обязуется осуществить его бесплатный ремонт или замену. Для этого необходимо доставить клапан в Сервисный центр, расположенный по адресу: г. Краснодар, ул. им. Митрофана Седина, д. 145/1 или в любой другой пункт приема – региональный офис КИП-Сервис. Актуальные адреса пунктов приема доступны на сайте импортера: kipservis.ru/contacts.htm

Гарантийные обязательства прекращаются в случае наличия следов вскрытия и манипуляций с внутренними компонентами клапана, наличия химических или механических повреждений, посторонних предметов, веществ или влаги внутри корпуса. Неисправности, вызванные износом уплотнений, не относятся к гарантийным случаям.

* – соответствует дате отгрузочного документа (УПД)/кассового чека.

14. Подтверждение соответствия

Клапан соответствуют требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», что обеспечивает его безопасность для жизни, здоровья потребителя, окружающей среды и предотвращение причинения вреда имуществу потребителя (при соблюдении правил обращения с клапаном, изложенных в настоящем паспорте и руководстве по эксплуатации).

Декларация о соответствии (ДС):

ЕАЭС N RU Д-СН.РА10.В.80703/23 от 19.12.2023

15. Изготовитель

NINGBO AIRFIT PNEUMATIC & HYDRAULIC CO., LTD

Адрес: No.3 Gongs Road, Zhuangshi Industrial Zone, Ningbo City, Zhejiang Province, China

Страна-изготовитель: Китай

16. Официальный представитель (импортер)

ООО «КИП-Сервис»

Адрес: 350000, Россия, Краснодарский край, г. Краснодар,

ул. им. Митрофана Седина, д. 145/1

Тел.: 8 (800) 775-46-82 (многоканальный)

Эл. почта: order@kipservis.ru

Сайт: kipservis.ru



Сервисное
обслуживание



ДС в реестре
Росаккредитации